**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern

Herausgeber: Statistisches Amt der Stadt Bern

**Band:** 44 (1970)

Heft: 1

Rubrik: Industrie, Handel, Gastgewerbe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

## Bewilligungen für Abweichungen von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten ¹)

#### 1. Industrielle Betriebe

24		Wir	tschaftsgru	ppen	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	8			
Bewilligungen, Betriebe, Arbeitsstunden	Her- stellung von Nahrungs- und Genuss- mitteln	Textil- und Beklei- dungs- industrie	Graphi- sches Gewerbe	Metall- und Maschinen- industrie	Übrige	Total 1. Viertel- jahr 1970			
	Überzeitarbeit								
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	4 2 151 200	2 2 611	14 9 131 133	27 17 61 867	5 4 70 545	52 34 415 356			
	Nachtarbeit								
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	4 4 1 719	2 2 17 254	15 12 3 412	4 4 18 732		25 22 41 117			
		2	Sonnta	gsarbeit					
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	3 2 299		2 2 54	2 1 64	_ _ _	7 5 417			
		Verschieb	ung der Gr	enzen der 7	Γagesarbeit				
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	1 1 25 000	_ _ _	2 2 5 670	1 1 26 620	1 1 377	5 5 57 667			
	Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit								
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	_ _ _	3 2 622	6 5 4 724	1 1 11 508	-   -	10 8 16 854			

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung von «Bis auf weiteres» oder für mehr als ein Jahr ausgestellte Bewilligungen.

# Bewilligungen für Abweichungen von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten¹) (Fortsetzung)

#### 2. Nichtindustrielle Betriebe

25		Wirtschaftsgruppen							
Bewilligungen Betriebe,			Dienstle	istungen		Total 1. Viertel- jahr			
Arbeitsstunden	Metall- gewerbe	Bau- gewerbe	Handel	Andere	Übrige	<b>197</b> 0			
			Überze	itarbeit					
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	_ _ _	_ _ _	- - -	_ _ _	-				
			Nacht	arbeit					
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	7 7 254	17 13 13 503	14 10 256	5 4 13 032	9 9 15 360	52 43 42 405			
	Sonntagsarbeit								
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	— — —	3 3 72	3 2 107	1 1 8 100	_ _ _	7 6 8 279			
		Verschieb	ung der Gr	enzen der T	agesarbeit				
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden		5 4 1 060	18 8 4 040	3 3 125 949	4 3 918	30 18 131 967			
9	Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit								
Erteilte Bewilligungen  Betriebe  Bewilligte Arbeitsstunden	-	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _	_ _ _			

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung von «Bis auf weiteres» oder für mehr als ein Jahr ausgestellte Bewilligungen.

## Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen		mit eine	Käufe r Kaufsur	nme von	Käufe im	Kauf- summe	An- zahlung	
	bis Fr. 1000	Fr. 1001 - 2000	Fr. 2001 - 5000	Fr. 5001 - 10 000	über Fr.10000	ganzen	Fr.	Fr.
Hausrat für Privatg.	8	9	31	11	4	63	241 444	64 818
Musikinstrumente	13	15	11	3	_	42	84 178	27 260
Nähmaschinen	3	_	_	_	_	3	2 375	560
Büromasch., Kassen	_	_	2	1	_	3	14 668	3 425
Gewerbl. Maschinen	-	_	1	3	6	10	755 813	183 920
And. Geschäftsinv	_	1	3	2	6	12	199 812	35 908
Fahrräder	_	_	_		_	-	_	-
Motorräder	3	1				4	5 092	1 380
Personenautomobile	-	3	39	50	13	105	667 178	299 428
Andere Automobile.	-		_	1	5	6	485 227	145 793
Verschiedenes	_	_	_	_	1	1	58 875	_
1. Vierteljahr 1970	27	29	87	71	35	249	2 514 662	762 492
1. Vierteljahr 1969	32	38	97	81	40	288	2 431 058	774 231

## Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Bill	ettsteuerpflich	Zahl der abgerechneten Veranstal- tungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.		
	Januar	Februar	März		1. Vierteljahr	
Kinos	210 077	228 471	172 299	610 847	6 103	376 836
Stadttheater	27 842	12 725	13 351	53 918	87	49 817
Übr. ständige Theater.	14 232	13 638	11 220	39 090	276	30 876
Fussballspiele		2 <del></del> 21	11 593	11 593	14	6 070
Eishockeyspiele	9 091	107	<del></del>	9 198	3	5 969
Übrige Sportanlässe	_	503	4 704	5 207	37	1 807
Konzerte	1 934	6 895	8 349	17 178	43	19 921
Vorträge	336	1 360	4 219	5 915	67	1 556
Gesellige Anlässe	5 775	12 567	7 508	25 850	84	20 788
Dancings	24 146	38 326	45 071	107 543	328	38 700
Ausstellungen	1 266	419	_	1 685	2	194
Andere Veranstaltung.	28 076	17 104	69 513	114 693	60	29 486
Zusammen 1970	322 775	332 115	347 827	1 002 717	7 104	582 020
Zusammen 1969	366 182	328 217	390 542	1 084 941	7 268	566 517
Davon Kinos 1969	213 783	199 911	188 708	602 402	6 199	330 358

## Betreibungen und Konkurse

28		Ber	reibungen			Nachlassverträge			
	Zahlungsbe								Er-
Vierteljahre	über- haupt	davon f. Steuer- betrei- bungen	Pfän- dungen	Verlust- scheine	Pfand- verwer- tungen	über- haupt	be- stätigt	ver- worfen	öffnete Kon- kurse
1. Vierteljahr 1970. 1. Vierteljahr 1969.	4598 4377	345 137	1281 1563	982 1383	1002 935	1 _	1 —	_	21 11

## Fremdenverkehr Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29 Monate		Abgestieger	ne Gäste		Übernachtungen				
	Inland-	Ausland	lgäste über-		Inland-	Ausland	gäste	über-	
Hotels	gäste	absolut	in %	haupt	gäste	absolut	in %	haupt	
Januar	6 795	6 017	47,0	12 812	12 804	13 192	50,7	25 996	
Februar	6 920	7 098	50,6	14 018	13 001	15 092	53,7	28 093	
März	8 430	10 102	54,5	18 532	16 368	17 958	52,3	34 326	
Hotels I. Ranges	5 049	8 204	61,9	13 253	8 131	15 432	65,5	23 563	
Hotels II. Ranges	14 265	12 637	47,0	26 902	26 932	25 997	49,1	52 929	
Hotels III. Ranges 1)	2 831	2 376	45,6	5 207	7 110	4 813	40,4	11 923	
1. Vierteljahr 1970	22 145	23 217	51,2	45 362	42 173	46 242	52,3	88 415	
1. Vierteljahr 1969	21 924	19 794	47,4	41 718	41 914	43 643	51,0	85 557	

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30 Monate		Anzahl		Dı Aı	Betten- besetzung in % der verfügbaren Gastbetten		
Hotels	Betriebe	Gastbettenvorhandene   verfügbare		Inland- gäste			
Januar	36	1994	1961	1,8	2,1	2,0	42,8
Februar März	36 36	1994 1994	1961 1981	1,8 1,9	2,1	2,0 1,8	51,2 55,9
Hotels II. Ranges Hotels III. Ranges	4 18	630 999	617 999 352	1,6 1,9 2,5	1,8 2,0	1,7 1,9	42,4 58,9 37,6
Hotels III. Ranges <sup>1</sup> )	36	1994	1968	1,9	1,9	1,9	49,9
1. Vierteljahr 1969	37	2053	2020	1,9	2,1	2,0	47,1

<sup>1)</sup> Einschliesslich Fremdenpensionen.

## Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer	Gá	iste	Übernad	chtungen	Über- nachtungen pro Gast		
(ständiger Wohnsitz)	1. Vier- teljahr 1970	1. Vier- teljahr 1969	1. Vier- teljahr 1970	1. Vier- teljahr 1969	1. Vier- teljahr 1970	1. Vier- teljahr 1969	
D / 11 1	5.010	F 100	11.000	0.070	1.0	1.7	
Deutschland	5 916	5 160	11 039	8 970	1,9	1,7	
Frankreich	2 613	2 284	3 858	4 303	1,5	1,9	
Italien	2 467 666	$2\ 460$ $594$	5 685 1 251	5 379 1 247	2,3	2,2	
Österreich	1 277	1 036	$\frac{1}{2}\frac{251}{522}$	2 035	1,9	2,1	
Grossbritannien, Irland	906	841	1 650	1 514	2,0	2,0	
Niederlande	601	623	904	841	1,8 1,5	1,8 1,3	
Belgien	66	83	112	126	1,3	1,5	
Dänemark	219	188	580	371	2,6	2,0	
Schweden	306	312	778	649	2,5	2,0	
Norwegen	60	112	114	191	1,9	1,7	
Finnland	106	78	209	154	2,0	2,0	
Sowjetrussland (U.d.S.S.R.)	93	61	239	365	2,6	6,0	
Polen	49	71	125	177	$\frac{2,6}{2,6}$	2,5	
Tschechoslowakei	140	393	527	4 343	3,8	11,1	
Ungarn	86	83	244	332	2,8	4,0	
Rumänien	35	75	137	279	3,9	3,7	
Jugoslawien	206	174	725	386	3,5	2,2	
Griechenland	103	117	482	411	4,7	3,5	
Bulgarien	45	44	145	287	3,2	6,5	
Türkei	109	107	466	583	4,3	5,4	
Spanien	1 287	690	2 085	1 173	1,6	1,7	
Portugal	154	114	253	159	1,6	1,4	
Vereinigte Staaten (USA)	2 638	1 956	4 967	4 214	1,9	2,2	
Kanada	351	257	1 112	598	3,2	2,3	
Zentralamerika, Mexiko	98	<b>7</b> 9	375	535	3,8	6,8	
Argentinien	255	150	474	438	1,9	2,9	
Brasilien	179	137	291	236	1,6	1,7	
Übriges Südamerika	460	219	1 063	615	2,3	2,8	
Vereinigte Arabische Republik	53	58	347	234	6,5	4,0	
Tunesien, Algerien, Marokko	87	146	235	273	2,7	1,9	
Südafrikanische Union	84	102	141	301	1,7	3,0	
Übriges Afrika	137	103	418	327	3,1	3,2	
Indien, Pakistan	90	40	313	122	3,5	3,1	
Israel	96	83	326	157	3,4	1,9	
Japan	888	507	1 244	738	1,4	1,5	
Übriges Asien	166 125	141 116	598 208	350 230	3,6 1,7	2,5 2,0	
Ausland total	23 217	19 794	46 242	43 643	1,9	2,1	
Schweiz, Liechtenstein	22 145	21 924	42 173	41 914	1,9	1,9	
Zusammen	45 362	41 718	88 415	85 557	1,9	2,0	